114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【中排灣語】 國中學生組 編號 3 號

masalut

ta sicuwayan a tja audan, numa’aiivaqu izua tja sinan pazangal a palisiyan, mavan azua masalut. pumaljimalji tua tja cemas, satje’ana pulami puvaqu tua tja siavaljut aya patarevan nuaicu a masalut.

nu sipa’apusalj a qadav, nu masalusalut a i qinaljan, iyumaq a taqaljaqaljan a masanetalj, sa qavaqavay, sa culjuculju. nu aljasalutan na venawa ace’eljanga, mare ivalavala itjen, nu izua mangetjez i tjanuitjen, tja pate’elan ta vinawa djilung, tja siyitj ta tja qavai a pasedjalu.

nu siamasanemusalj a qadau, pumaljimalji, isukup ta cemas, patjevuta tua avaquan, nu ’emesa iniyamaqati a sedjelj a avaquwan, ta teveljen a sicaviljan a inivaqu. nu iniyatjen a pasusu pina’a palisi aya ramaljemaljeng. izua tulu na ramaljemaljeng tu penaula itjen tua tja lami a vaqu, aicua emasi ta tjemugut patje ivaqu, tja inamagaljuan aya! lja inaluljayan, inazengezengan aravac! aicua tja lami sinan vaqu a tja sinan pazangal a emasicuway. tazua pipaljing a patjavang tua avaquan, vutjulj, qavai, vaua. mangtjez a malada a mapalisi a semanen nanguq tua tja cavilj.

nu padjaljun ta aljasalutan, papuljiva a uqaljaqaljai ta mare’a sudju, tiyamadju a uqaljaqalay, qemuyulj ta sasanguaqan saa mezua si pecengu a asiv, sa satjezi a pasa tua nu sudju a umaq, aicu a namaitucu sini paiyacadja a pa’eljang tua tjenglayan. aza sinatjezan a vavayavayan, tiyamadju a matjaljalja’e izua cinavu a sipavalet tua iljiva’an na sudjusudju. aza siaizua nusa papuljiva nu aljasalutan, mavanaza sinipapiayan tua sudjusudju a vavayavayan, izua tjaparekiljivaljiva’e tjaparepaqaljaqaljay!

nu si pa’atjeljulj a qadav, a uqaljaqaljay a vavayavayan iniyapumaya tu ramaljemaljeng tu a’edriyan. savid a na ipaqulid a mitung a iyalalang tua inacalisianan! maqepuqepu itua na mazazangiljan i asasavan, parutavatava’e a masasenay a maqacuvucuvung. tazua nu dremaiyaiyan i ajturuvuwan, izua mazazangiljan, izua alayingan a papapilipiliq tua tjalja valeljeveljan a vavayan. ite’elan a pi langalj. aicua namaitucu a audan nu masalusalut pase’etj aya, na temalidu aravac!

nu sipa’a simatjelj a qadav, aza malada a mapalisi auta, lja iqaung isukub tua cemas a papuluqem, tuwa na suljivatj itjen a taqaljaqaljan.

nu si pa’alimalj anga qadav, vilivililjan anga mavesuang aya, tazua maqati anga qemaljup, maqati anga qemuma, patagilj vaquan a cavilj.

114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【中排灣語】 國中學生組 編號 3 號

(文章大意 僅供參考) ※字數限200字

收穫祭

為慶祝小米豐收以及酬謝祖靈眷顧，舉行盛大的祭典，稱為收穫祭。頭一天，家家戶戶都忙著包小米糕或殺豬。每到收穫祭會釀酒、互相拜訪道賀。第二天是祭小米謝神的日子，各家都要擺上供品祭神，女祭司到每一家祈福，還會進行「送情柴活動」。第三天大家盛裝打扮，在頭目家的廣場即興做詩、唱歌跳舞，選出最佳美少女與頭目用連杯共飲。第四天女祭司會到每一家祈福。第五天禁忌解除可打獵、耕作，代表新的一年開始。